



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Φακ.: 4.2.06.14  
Τηλ.: 22601662  
Φαξ: 22605009

Εγκύκλιος ΕΕ -"ΑΝΤ"(96)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ

1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

10 Απριλίου 2008

**Κατάργηση του αντισταθμιστικού δασμού που έχει επιβληθεί στις εισαγωγές ορισμένων ηλεκτρονικών μικροκυκλωμάτων γνωστών ως DRAM, καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας**

Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 320/2008 του Συμβουλίου, τα άρθρα του οποίου σας αποστέλλονται, που δημοσιεύτηκε στην Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης με αριθμό L 96, ημερομηνίας 9 Απριλίου 2008, καταργείται αναδρομικά από τις 31 Δεκεμβρίου 2007, ο αντισταθμιστικός δασμός που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων ηλεκτρονικών μικροκυκλωμάτων, γνωστών ως DRAM, καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας.

Σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού, οι αντισταθμιστικοί δασμοί που καταβλήθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1480/2003, από τις 31 Δεκεμβρίου 2007, πρέπει να επιστραφούν. Για την επιστροφή πρέπει να υποβληθεί σχετική αίτηση από τον ενδιαφερόμενο προς το τελωνείο, σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία.

(P. Παπαντωνίου)  
για Διευθύντρια  
Τμήματος Τελωνείων

ΡΠ/

Κοιν. : Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: [marios@ccci.org.cy](mailto:marios@ccci.org.cy)  
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: [ncci@ccci.org.cy](mailto:ncci@ccci.org.cy)  
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: [chamberf@cytanet.com.cy](mailto:chamberf@cytanet.com.cy)  
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: [chamberl@cytanet.com.cy](mailto:chamberl@cytanet.com.cy)  
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: [everafos@cytanet.com.cy](mailto:everafos@cytanet.com.cy)  
: Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου:  
[cchristofides.oeb@cytanet.com.cy](mailto:cchristofides.oeb@cytanet.com.cy)  
: Σύνδεσμο Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου:  
[chamberf@cytanet.com.cy](mailto:chamberf@cytanet.com.cy)  
: Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: [aacf@cytanet.com.cy](mailto:aacf@cytanet.com.cy)  
: Σύνδεσμο Γενικών Αποθηκών Κύπρου: [chamberf@cytanet.com.cy](mailto:chamberf@cytanet.com.cy)  
: Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: [info@csa-cy.org](mailto:info@csa-cy.org)  
: Αρχή Λιμένων Κύπρου: [cra@cra.gov.cy](mailto:cra@cra.gov.cy)

## I

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική)

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 320/2008 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 7ης Απριλίου 2008

για την κατάργηση του αντισταθμιστικού δασμού που έχει επιβληθεί στις εισαγωγές ορισμένων ηλεκτρονικών μικροκυκλωμάτων γνωστών ως DRAM (δυναμικές μνήμες τυχαίας προσπέλασης) καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας και την περάτωση της διαδικασίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

δασμού στις εισαγωγές DRAM καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας <sup>(3)</sup> (εφεξής «κανονισμός για τον προσωρινό δασμό»).

Έχοντας υπόψη:

- (2) Ύστερα από έκθεση που ενέκρινε το όργανο επίλυσης διαφορών του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου <sup>(4)</sup> («έκθεση της ειδικής ομάδας για την υπόθεση DRAM μεταξύ ΕΚ-Κορέας»), το Συμβούλιο εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 584/2006 <sup>(5)</sup>, για την εφαρμογή των συστάσεων που διατυπώνονται στην έκθεση της ειδικής ομάδας και τη μείωση του οριστικού αντισταθμιστικού δασμού σε 32,9 % (εφεξής «ο κανονισμός εφαρμογής»).

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

## II. Αυτεπάγγελτη έναρξη μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2026/97 του Συμβουλίου, της 6ης Οκτωβρίου 1997, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας <sup>(1)</sup> (εφεξής «ο βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 19,

- (3) Οι κοινοτικοί παραγωγοί Micron Europe Ltd και Qimonda AG (πρώην Infineon Technologies AG) υπέβαλαν εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία στην Επιτροπή ισχυριζόμενοι ότι μετά την περίοδο της αρχικής έρευνας η Hynix Semiconductor Inc. («Hynix») είχε λάβει πρόσθετες επιδοτήσεις. Παρόλ'αυτά, η Hynix υπέβαλε αίτηση για μερική ενδιάμεση επανεξέταση με τον ισχυρισμό ότι οι επιδοτήσεις οι οποίες στην αρχική έρευνα είχαν χαρακτηριστεί ως αντισταθμισμένες επιδοτήσεις είχαν παύσει να υφίστανται.

την πρόταση που υπέβαλε η Επιτροπή έπειτα από διαβουλεύσεις με τη συμβουλευτική επιτροπή,

- (4) Με βάση τα παραπάνω, η Επιτροπή αποφάσισε να διενεργήσει νέα αυτεπάγγελτη έρευνα.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

## III. Έρευνα

### A. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

#### 1. Ισχύοντα μέτρα

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1480/2003 <sup>(2)</sup> του Συμβουλίου (εφεξής «κανονισμός για τον οριστικό δασμό»), το Συμβούλιο επέβαλε οριστικό αντισταθμιστικό δασμό 34,8 % στις εισαγωγές ορισμένων τύπων ηλεκτρονικών μικροκυκλωμάτων, γνωστών ως DRAM (δυναμικές μνήμες τυχαίας προσπέλασης), καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας, τα οποία κατασκευάζονται από όλες τις εταιρείες με εξαίρεση τη Samsung Electronics Co., Ltd (εφεξής «Samsung»), για την οποία καθορίστηκε μηδενικός δασμός. Πριν από τον κανονισμό για τον οριστικό δασμό, είχε δημοσιευθεί ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 708/2003 της Επιτροπής, της 23ης Απριλίου 2003, για την επιβολή προσωρινού αντισταθμιστικού

- (5) Αφού κατέληξε στο συμπέρασμα, κατόπιν διαβουλεύσεων με τη συμβουλευτική επιτροπή, ότι υπάρχουν επαρκή στοιχεία που δικαιολογούσαν την έναρξη μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης, η Επιτροπή, με σχετική ανακοίνωσή της που δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης <sup>(6)</sup> στις 18 Μαρτίου 2006, ανακοίνωσε την αυτεπάγγελτη έναρξη μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης, σύμφωνα με το άρθρο 19 του βασικού κανονισμού.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 288 της 21.10.1997, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 461/2004 (ΕΕ L 77 της 13.3.2004, σ. 12).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 212 της 22.8.2003, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2116/2005 (ΕΕ L 340 της 23.12.2005, σ. 7).

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 102 της 24.4.2003, σ. 7.

<sup>(4)</sup> WT/DS299/R European Communities — Countervailing Measures on Dynamic Random Access Memory Chips from Korea, που εκδόθηκε στις 3 Αυγούστου 2005.

<sup>(5)</sup> ΕΕ L 103 της 12.4.2006, σ. 1.

<sup>(6)</sup> ΕΕ C 67 της 18.3.2006, σ. 16.

- (79) Συνεπώς, οι οριστικοί αντισταθμιστικοί δασμοί που καταβλήθηκαν ή καταχωρήθηκαν σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1480/2003 για τις εισαγωγές ορισμένων ηλεκτρονικών ολοκληρωμένων κυκλωμάτων γνωστών ως DRAM (δυναμικές μνήμες τυχαίας προσπέλασης), τα οποία κατασκευάζονται με διάφορες παραλλαγές της τεχνολογίας παραγωγής ημιαγωγών μετάλλου-οξειδίου [metal oxide-semiconductors (MOS)], συμπεριλαμβανομένων συμπληρωματικών τύπων MOS (CMOS), όλων των τύπων, πυκνοτήτων, παραλλαγών, ταχύτητας προσπέλασης, διαμόρφωσης, περιβλήματος ή πλαισίου, κ.λπ., καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας, που τέθηκαν σε ελεύθερη κυκλοφορία από τις 31 Δεκεμβρίου 2007 πρέπει να επανεισπραχθούν ή να επιστραφούν.
- (80) Η Ηγνίχ, οι ΔΑΚ, ο κοινοτικός κλάδος και όλα τα υπόλοιπα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν για τα ουσιαστικά πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων πρόκειται να προταθεί η κατάργηση των ισχυόντων μέτρων και η περάτωση της διαδικασίας και τους δόθηκε η δυνατότητα να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους. Όπου κρινόταν σκόπιμο, οι παρατηρήσεις αυτές παρέπεμψαν στα τμήματα του παρόντος κανονισμού που αφορούσαν ειδικά το αναφερόμενο ζήτημα.
- (81) Για την επανεισπραξη ή επιστροφή πρέπει να υποβληθεί αίτηση στις εθνικές τελωνειακές αρχές σύμφωνα με την ισχύουσα τελωνειακή νομοθεσία.
- (82) Στις παρατηρήσεις του, ο κοινοτικός κλάδος ισχυριζόταν επίσης ότι τα μέτρα θα έπρεπε να παραμείνουν σε ισχύ μέχρι να λήξουν τον Αύγουστο του 2008, πέντε χρόνια μετά την επιβολή των οριστικών μέτρων για να αντισταθμιστούν οι αντισταθμιστικές επιδοτήσεις, επικαλούμενος προς επίρρωση του ισχυρισμού του το άρθρο 19 του βασικού κανονισμού. Ωστόσο, το άρθρο 19 προβλέπει μεταξύ άλλων τη δυνατότητα κατάργησης μέτρων αν η διατήρησή τους σε ισχύ δεν είναι πλέον απαραίτητη για την εξουδετέρωση των συνεπειών της επιδότησης. Επιπλέον, το άρθρο 15 του βασικού κανονισμού, το οποίο προβλέπει τη βάση για την επιβολή μέτρων, αναφέρει ότι μπορούν να επιβληθούν μέτρα —και κατ' αναλογία, να διατηρηθούν— «εκτός εάν η

επιδότηση ή οι επιδοτήσεις ανακληθούν ή αποδεικνύεται ότι οι επιδοτήσεις δεν προσπορίζουν πλέον κανένα όφελος στους εξαγωγείς που τις λαμβάνουν». Δεδομένου ότι από την έρευνα προκύπτει ότι οι επιδοτήσεις που δόθηκαν στη Ηγνίχ έπαυσαν να προσπορίζουν όφελος, τα μέτρα δεν μπορούν να διατηρηθούν σε ισχύ και ο ισχυρισμός του κοινοτικού κλάδου πρέπει να απορριφθεί.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

#### Άρθρο 1

Ο αντισταθμιστικός δασμός που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων ηλεκτρονικών ολοκληρωμένων κυκλωμάτων γνωστών ως DRAM (δυναμικές μνήμες τυχαίας προσπέλασης), που κατασκευάζονται με παραλλαγές της τεχνολογίας ημιαγωγών μεταλλικών οξειδίων (MOS), συμπεριλαμβανομένων συμπληρωματικών τύπων MOS (CMOS), όλων των τύπων, πυκνοτήτων, παραλλαγών, ταχύτητας προσπέλασης, διαμόρφωσης, περιβλήματος ή πλαισίου κ.λπ., καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας, βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1480/2003 καταργείται από τις 31 Δεκεμβρίου 2007 και η διαδικασία περατώνεται.

#### Άρθρο 2

Οι οριστικοί αντισταθμιστικοί δασμοί που πληρώθηκαν ή καταβλήθηκαν σε λογαριασμό, σύμφωνα με το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1480/2003, από την 31η Δεκεμβρίου 2007, πρέπει να επανεισπραχθούν ή να επιστραφούν, σύμφωνα με το άρθρο 236 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα (\*). Για την επανεισπραξη ή επιστροφή πρέπει να υποβληθεί αίτηση στις εθνικές τελωνειακές αρχές σύμφωνα με την ισχύουσα τελωνειακή νομοθεσία.

#### Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 7 Απριλίου 2008.

Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος  
R. ŽERJAV

(\* ) ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1791/2006 (ΕΕ L 363 της 20.12.2006, σ. 1).